联合国 S/PV.7022



安全理事会

第六十八年

临时逐字记录

第七〇二二次会议

2013年8月23日星期五下午3时举行
纽约

主席： 佩瑟瓦尔夫人......................................(阿根廷)

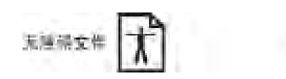
成员： 澳大利亚..金女士
阿塞拜疆..加法罗娃夫人
中国..申博先生
法国..勒弗拉贝·杜海伦夫人
危地马拉..罗森塔尔先生
卢森堡..马斯先生
摩洛哥..卡迪瑞先生
巴基斯坦..马苏德汗先生
大韩民国..SulKyung-hoon先生
俄罗斯联邦......................................伊利切夫先生
卢旺达..曼齐先生
多哥..梅南先生
大不列颠及北爱尔兰联合王国......................帕勒姆先生
美利坚合众国....................................迪卡洛夫人

议程项目

秘书长关于苏丹的报告

13-43771(C)







下午3时25分开会。

通过议程

议程通过。

秘书长关于苏丹的报告

主席（以西班牙语发言）：依照安理会暂行议事规则第37条的规定，我邀请苏丹和南苏丹代表参加今天的会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

在安理会成员磋商后，我受权代表他们发表以下声明：

> “安全理事会表示继续支持非洲联盟(非盟)努力协助苏丹和南苏丹执行其双边协议和遵守非盟路线图和第2046号决议的规定。安理会为此回顾非盟和平与安全理事会7月29日部长级会议通过的公报、非盟和政府间发展管理局(伊加特)7月22日通过的公报和非盟高级别执行小组主席塔博•姆贝基总统在6月9日给奥马尔•巴希尔总统和萨尔瓦•基尔总统的信中提出的机制。安理会还欢迎延长高级别执行小组的任期。
>
> “安全理事会深为关切2012年9月27日合作协议的执行继续面临挑战，呼吁所有各方迅速：(1)立即全面执行9月27日合作协议和其他所有相关协议；(2)有效利用为此设立的联合机制和其他机制；(3)与高级别执行小组、非洲联盟和伊加特合作；(4)不采取任何违反这些目标的行动。
>
> “安全理事会回顾第2046号决议除其他外禁止两国支持反对对方的叛乱团体，并回顾苏丹和南苏丹为此达成的相关协议。安理会欢迎临时调查机制设立并开始工作，对提供这种支持的指控进行调查，并欢迎两国政府承诺接受该机制的结论。
>
> “安全理事会欢迎设立非盟边界方案技术组，以便在实地最后确定非军事化边界安全区的中线，重申非军事化边界安全区的中线绝不妨碍边界目前和今后的法律地位以及目前就有争端和有主权主张的地区和边界划线问题进行的谈判。安理会欢迎两国政府承诺接受技术组的结论。
>
> “安全理事会敦促苏丹和南苏丹政府继续开展对话，确保继续从南苏丹运送石油，并敦促苏丹政府停止任何阻碍从南苏丹运送石油的行动，让这些机制完成它们的工作。
>
> “安全理事会支持非盟和平与安全理事会呼吁同阿卜耶伊联合调查和查询委员会对联阿安全部队一名维和人员和恩哥克-丁卡最高首领被杀事件开展的调查全面合作。
>
> “安全理事会再次对阿卜耶伊地区局势的剧烈动荡深表关切，强调有关各方必须立即执行6月20日阿卜耶伊地区临时安全和行政安排协议未获执行的部分，特别是解决有关阿卜耶伊地区理事会的争端，立即建立阿卜耶伊地区行政当局和阿卜耶伊警察局。安理会回顾它在第2046号决议中决定，有关各方必须在非盟高级别执行小组主持下恢复谈判，以便就阿卜耶伊的最后地位达成协议。安理会为此呼吁迅速采取行动，根据阿卜耶伊联合监督委员会做出的、安理会在第2104号决议中表示欢迎的关于把阿卜耶伊变成无武器区的决定，解除阿卜耶伊社区的武装。
>
> “安全理事会呼吁苏丹政府和苏人解(北方)停止敌对行动和进行直接谈判，以结束在南科尔多凡州和青尼罗州的冲突。安理会还呼吁所有各方不对平民采取任何暴力行动，根据相关国际法、包括国际人道主义法和联合国人道主义援助指导原则的规定迅速让人道主义人员和物资安全和不受阻碍地出入，以便及时充分地将人道主义援助运送给迫切需要援助的所有

平民，并全面遵守国际人权法和国际人道主义法。安理会为此强调，必须追究那些要对违反国际人道主义法和违反和践踏国际人权法行为负责的人的责任。

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为S/PRST/2013/14。

我现在请苏丹代表发言。

奥斯曼先生(苏丹)(*以阿拉伯语发言*)：主席女士，我谨表示，我们感谢你主持本月份安理会工作并重视对刚才宣读的主席声明（S/PRST/2013/14）的讨论。同时，我们也感谢所有参加讨论这一声明的安理会成员。

我们对主席声明中的若干段落内容感到满意，其中欢迎延长非洲联盟高级别执行小组的任务期限，因为非洲联盟通过这一机制继续取得了进展。这些发展是延长该小组任务期限的直接原因。此外，我们欢迎安理会正面提及非洲联盟边界方案技术组已启动划定边界线的工作。这对确定非军事化安全区极为重要，并有可能解决两国之间悬而未决的若干问题。在这方面，我重申我国承诺落实将负责确定非军事边界区的小组的工作成果。

我愿提到谈及南科尔多凡州和青尼罗州局势的段落所载的内容，以及向这些地区提供援助的问题。我重申，苏丹政府始终给予了并将继续给予配合，以确保向这两个地区提供紧急援助。安理会当然也知道，之所以存在障碍和未能提供此类援助，是因为苏丹人民解放军（苏人解）以及其它一些方面反对非洲联盟、阿拉伯国家联盟和伊斯兰合作组织的三方倡议，而我们接受了该倡议。我愿重申，如果秘书长特使能够说服另一方落实该倡议，我们也将准备这样做。因此，我本来希望安理会能够解释哪一方对制造这些障碍负有责任，而不是认为各方都是一样的，因为南科尔多凡和青尼罗这两个地区的人道主义状况实际上并非如此。

我原本也希望安理会能够在该段中谴责苏人解-北方的立场，并提到对其给予支持的其它反叛团体，因为它们在南科尔多凡和青尼罗对平民实施恐吓，遭受杀害和造成其流离失所。没有明确提到这一点，会鼓励反叛分子继续对平民实施恐吓，令平民遭受各种暴力、杀害和流离失所。我本希望能够提到这一点。

我感谢安理会并愿重申，我们仍与非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动联合特使穆罕默德·伊本·查巴斯先生保持联系。他今天正在坦桑尼亚联合共和国的阿鲁沙启动谈判，以说服反叛分子参加和平进程。我们在各个层面均已重申，苏丹打算与他们继续谈判，以促使他们加入和平进程，谋求苏丹的稳定与和平。这不仅将对苏丹而且也将对我们的南苏丹兄弟和整个地区产生积极影响。因此，我们呼吁能够发挥作用的安理会所有成员都努力对反叛分子施加影响，促使其走到谈判桌上来，以便我们能够和平解决冲突。

我再次感谢安理会。我或许会再次发言，就可能需要阐明的某些内容作出阐述。

主席（*以西班牙语发言*）：我现在请南苏丹代表发言。

阿贾温先生（南苏丹）（*以英语发言*）：首先，请允许我国代表团对安全理事会成员表示衷心感谢，感谢他们给我们这个机会参加本次重要意义，讨论苏丹和南苏丹问题，并就这些问题讲几句话。主席女士，这是我第一次发言，所以，我愿祝你在担任安理会主席期间取得成功。

我国政府愿借此机会重申，它承诺努力改善与苏丹共和国的关系，推动建设两个有生存能力的国家。此外，我国政府对苏丹共和国政府目前在按照非洲联盟关于第2046 (2012)号决议的路线图执行9月27日的合作协议方面所取得的进展的确感到十分高兴。我们认为这种有利环境无疑将为我们两国之间的双边关系取得显著进展创造有利条件。我国政府一贯认为，鉴于我们的历史联系和我们之间将近2

000公里的边界线——非洲最长的边界线之一——只有通过经济、社会和政治等各个领域的和平共处，才能保持我们两国之间的关系。因此，我们希望我们迄今看到的良好关系的迹象能够保持下去。

关于阿卜耶伊问题，我们认为阿卜耶伊人民已经受够了痛苦，现在应当让他们在《阿卜耶伊议定书》所规定的时限内行使其不可剥夺的权利。我们呼吁安全理事会成员继续努力确保两国及时就阿卜耶伊问题举行全民公投，或许还要为开展公投所需的必要后勤安排提供便利。

我国代表团要就此结束发言，但愿意在以后发言，阐述我们希望提请安理会注意的其余问题。

主席（以西班牙语发言）：安理会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午3时50分散会。